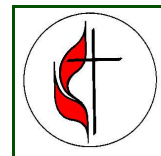


# The Echo / El Resonido



*Echo Park United Methodist Church*  
*Iglesia Metodista Unida de Echo Park*

Monthly Newsletter  
March, 2018

Periodico Mensual  
Marzo de 2018

## CONTENTS

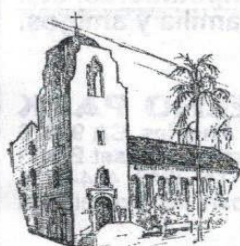
|                                        |             |
|----------------------------------------|-------------|
| From the Editor                        | Page 2      |
| From the Desk of<br>Pastor Frank       | Pages 3-6   |
| March<br>Birthdays                     | Page 7      |
| Echo Chamber                           | Page 7      |
| From the Board<br>of Trustees          | Page 8      |
| From the United<br>Methodist<br>Women  | Pages 8-9   |
| From the Ministerio<br>Latinoamericano | Pages 10-11 |
| Prayer Requests                        | Page 11     |
| March, 2018<br>Events                  | Pages 12-13 |
| West District<br>Lenten Flyer          | Page 14     |
| Pulpit Notes                           | Page 15     |

## CONTENIDO

|                                              |               |
|----------------------------------------------|---------------|
| Del Editor                                   | Pagina 2      |
| Del Escritorio de<br>Pastor Frank            | Paginas 3-6   |
| Cumpleaños<br>de Marzo                       | Pagina 7      |
| El Cuarto de<br>Resonido                     | Pagina 7      |
| De los Fidei-<br>comisarios                  | Pagina 8      |
| De las Mujeres<br>Metodista<br>Unida         | Paginas 8-9   |
| Del Ministerio<br>Latinoamericano            | Paginas 10-11 |
| Peticiones<br>de Oracion                     | Pagina 11     |
| Eventos del<br>Marzo de 2018                 | Paginas 12-13 |
| Volante de<br>Cuaresma del<br>Distrito Oeste | Pagina 14     |
| Notas del<br>Pulpito                         | Pagina 15     |

## RUMMAGE SALE

Saturday, March 10, 2018  
9:00 a.m. to 4:00 p.m.



Antique items, books, clothes, appliances, jewelry,  
furniture, office equipment, computer parts, etc.  
Come one! Come all! Bring your family and friends.

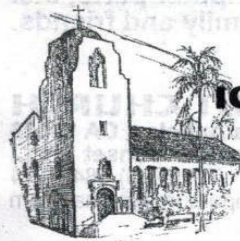
### ECHO PARK UNITED METHODIST CHURCH

1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026  
(one block north of Sunset Blvd.)  
Tel. (213) 484-8214  
e-mail - echoparkumc@gmail.com

(The HOLY WEEK Schedule is in the March, 2018, Events Section)

## VENTA de COSAS USADAS

Sabado, 10 de Marzo de 2018  
de las 9:00 a.m. hasta las 4:00 p.m.



Antigüedades, libros, ropas, aparatos, alhajas,  
muebles, equipo de oficina, partes de computadoras, etc.  
Venga solo! Venga todo! Trae su familia y amigos.

### IGLESIA METODISTA UNIDA DE ECHO PARK

1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026  
(one block north of Sunset Blvd.)  
Tel. (213) 484-8214  
e-mail - echoparkumc@gmail.com

(El Horario de la SEMANA SANTA está en  
la Sección de Eventos del Marzo de 2018)

The father of one of the victims of the mass shooting at a Parkland, Florida, school shared a heartbreaking poem his son wrote just weeks before his death. Max Schachter read a free verse poem written by his 14-year-old son, Alex, one of the 17 victims in the Marjory Stoneman Douglas High School massacre, during his son's eulogy. "Two weeks ago, Alex was assigned a poem for a literary fair," Schachter said. "He decided to write about roller coasters because Alex loved roller coasters. He wasn't writing about his life and had no idea that his poem would become his future."

***Life Is Like a Roller Coaster***  
***A Free Verse Poem by Alex Schachter***

*Life is like a roller coaster  
It has some ups and downs  
Sometimes you can take it slow  
Or very fast  
It may be hard to breathe at times  
But you just have to push yourself  
And keep going*

*Your bar is your safety  
It's like your family and friends  
You hold on tight and don't let go  
But sometimes you might throw your hands up  
Because your friends and family will always be with you  
Just like that bar keeping you safe at all times*

*It may be too much for you at times  
The twists,  
The turns,  
The upside downs,  
But you get back up  
And keep chugging along  
Eventually it all comes to a stop  
You won't know when  
Or how*

*But you will know that it will be time to get off  
And start anew.  
Life is like a roller coaster.*

**And a child shall lead them the bible tells us.** There are 17 more families affected by gun violence in our country. The United States is 4% of the world's population and we own 44% of the world's guns. My heart breaks but it also soars because of the images of strong reasonable educated young men and women, speaking up against reasonable gun legislation is inspiring. Let us all join with them together in prayer for in their voice our future lies.

El padre de una de las víctimas del tiroteo masivo en una escuela de Parkland, Florida, compartió un poema desgarrador que su hijo escribió semanas antes de su muerte. Max Schachter leyó un poema de verso libre escrito por su hijo de 14 años, Alex, una de las 17 víctimas de la masacre de Marjory Stoneman Douglas High School, durante el elogio de su hijo. "Hace dos semanas, a Alex se le asignó un poema para una feria literaria", dijo Schachter. "Decidió escribir sobre montañas rusas porque Alex amaba las montañas rusas. No estaba escribiendo sobre su vida y no tenía idea de que su poema se convertiría en su futuro."

***La Vida Es Como una Montaña Rusa***  
***Un Poema de Verso Libre por Alex Schachter***

*La vida es como una montaña rusa  
Tiene algunos altibajos  
A veces puedes tomarlo con calma  
O muy rápido  
Puede ser difícil respirar a veces  
Pero solo debes forzarte  
Y sigue*

*Tu barra es tu seguridad  
Es como tu familia y amigos  
Te agarras fuerte y no te sueltas  
Pero a veces puedes levantar las manos  
Porque tus amigos y familiares siempre estarán contigo  
Al igual que esa barra te mantiene a salvo en todo  
momento*

*Puede ser demasiado para ti a veces  
Los giros,  
Las vueltas,  
Las desventajas,  
Pero vuelves a subir  
Y sigue traqueteando  
Eventualmente todo se detiene  
No sabrás cuando  
O como*

*Pero sabrá que será hora de bajarse  
Y comienza de nuevo.  
La vida es como una montaña rusa.*

**Y un niño los guiará, la Biblia nos dice.** Hay 17 familias más afectadas por la violencia armada en nuestro país. Estados Unidos es el 4% de la población mundial y poseemos el 44% de las armas del mundo. Mi corazón se rompe, pero también se eleva debido a las imágenes de hombres y mujeres jóvenes, fuertes y educados, y es inspirador hablar en contra de una legislación de armas razonable. Permítanos unirnos todos juntos en oración porque en su voz están nuestras futuras mentiras.

**Carlos**

**CHRISTIAN NONVIOLENCE**  
**A New Look**

A small group gathered at noontime on February 14, for an Ash Wednesday service of repentance and spiritual reflection.

While we were contemplating our mortality and receiving the sign of the cross in ashes on our foreheads, a tragic drama was playing itself out in Parkland, Florida. A troubled young man named Nikolas Jacob Cruz was stalking the corridors of Stoneman Douglas High School, shooting at his former classmates and teachers with an AR-15 semi-automatic rifle. By the time he stopped his rampage, he had killed 17 people and seriously injured 14 others.

***Remember that you are dust  
and to dust you shall return.***

It's one thing to *ponder* mortality in the ritual context of an Ash Wednesday service of worship. It is an altogether different thing to *come face to face* with mortality at the end of the barrel of a semi-automatic rifle.

When we allow our foreheads to be marked with ashes in the form of a cross, death typically remains a hypothetical reality for us. We know that it will come someday, but we don't expect it to be anytime soon. So, we postpone it to some unspecified (and hopefully distant) date in the future. In the meantime, we jump back into the life that is still to be lived.

How different it must be when a person with a gun aims it directly at our bodies, and we are given every reason to believe that the breath we are breathing right now is the last breath we will ever take. In that moment, life's fragility and brevity become abundantly clear. The Ash Wednesday admonition to remember that we are dust that will one day return to dust becomes irrelevant. And, we are left with the words of Psalm 31:5 that Jesus prays from the cross in Luke 23:46:

***God, into your hand,  
I commend my spirit.***

Our prayers and thoughts go out to the families, friends, and colleagues of those whose lives were taken from them in the February 14 shooting at Stoneman Douglas

**La No Violencia Cristiana**  
**Una Nueva Examinación**

Un pequeño grupo se reunió al mediodía el Miércoles de Ceniza, 14 de Febrero, para un servicio de arrepentimiento y reflexión espiritual.

Mientras estábamos contemplando nuestra mortalidad y recibiendo la señal de la cruz en cenizas en nuestras frentes, un drama trágico se estaba desarrollando en Parkland, Florida. Un joven problemático llamado Nikolas Jacob Cruz estaba acechando los pasillos de la Escuela Secundaria Stoneman Douglas y disparando a sus ex compañeros de clase y a sus ex maestros con un rifle semiautomático AR-15. Para cuando paró su balacera, había matado a 17 personas e hirió seriamente a 14 otros.

***Recuerda que polvo eres  
y en polvo te convertirás***

Una cosa es *considerar* la mortalidad en el contexto ritual de un servicio de adoración del Miércoles de Ceniza. Es una cosa completamente diferente encontrarse *cara a cara* con la mortalidad en el extremo del cañón de un rifle semiautomático.

Cuando permitimos que nuestros frentes sean marcados con cenizas en la forma de una cruz, la muerte típicamente sigue siendo una realidad hipotética para nosotros. Sabemos que ella llegará algún día, pero no la esperamos pronto. Por lo tanto, la aplazamos a una fecha no especificada en el futuro. Mientras tanto, volvemos a la vida que aún está por vivir.

¡Lo diferente que tiene que ser cuando una persona con un rifle lo apunta directamente a nuestros cuerpos, y se nos dan todas las razones para creer que el aliento que respiramos ahora mismo es el último aliento que jamás vamos a respirar! En aquel momento, la fragilidad y la brevedad de la vida se hacen abundantemente claras. La admonición del Miércoles de Ceniza para recordar que somos polvo y que en polvo nos convertiremos se hace irrelevante. Y nos quedamos con las palabras del Salmo 31:5 que Jesús ora desde la cruz en Lucas 23:46:

***Dios, en tus manos  
encomiendo mi espíritu.***

Enviamos nuestras oraciones y pensamientos para las familias, amigos, y compañeros de las personas cuyas vidas fueron tomados de ellos en el tiroteo del 14 de

High School. And yet, even as I write these words, I am painfully aware of the fact that our prayers and thoughts are not enough. We have uttered compassionate prayers and thought healing thoughts after countless acts of violence that have ripped our communities apart:

*Columbine High School – 1999*  
*Capitol Hill, Seattle, WA – 2006*  
*Amish Schoolhouse – 2006*  
*Virginia Tech University – 2007*  
*Northern Illinois University – 2008*  
*Fort Hood Army Base – 2009*  
*Salon Meritage, Seal Beach, CA – 2011*  
*Century 16 Theater, Aurora, CO – 2012*  
*Sikh Temple, Oak Creek, WI – 2012*  
*Sandy Hook Elementary School – 2012*  
*UC Santa Barbara – 2014*  
*Emanuel AME Church – 2015*  
*Social Services Center, San Bernardino, CA – 2015*  
*Pulse Night Club – 2016*  
*Las Vegas Strip – 2017*

This is just the tip of the iceberg! The list of mass shootings in this nation could go on for pages.

Since I began writing this article, a seventh-grade student in Ohio shot and killed himself in a high school restroom. He had come to the school intending to murder his classmates, but apparently changed his mind at the last minute.

And, at this very moment, Central Michigan University is under lockdown as police search for a shooter who has already killed two people in one of the residence halls.

The United States is experiencing an epidemic of violence, much of it being carried out with guns. The statistics for mass killings in this nation are horrifying in and of themselves, but they don't come anywhere close to telling the full story of our country's obsession with (dare I say addiction to) violence. In Los Angeles, the rate of violent crime is spiraling upward in spite of the fact that the overall crime rate is going down.

***You shall have no other gods before me.***

I fear that we, as a society, are becoming acclimated to violence... that it has, in too many respects, become a

Febrero en la Escuela Secundaria Stoneman Douglas. Sin embargo, mientras escribo estas palabras, soy consciente del hecho de que nuestras oraciones y pensamientos no son suficientes. Hemos pronunciado oraciones compasivas y pensado pensamientos curativos después de innumerables actos de violencia que han arruinado nuestras comunidades:

*Escuela Secundaria Columbine – 1999*  
*Capitol Hill, Seattle, WA – 2006*  
*Escuela Amish – 2006*  
*Universidad Virginia Tech – 2007*  
*Universidad de Illinois del Norte – 2008*  
*Base Militar Fort Hood – 2009*  
*Salon Meritage, Seal Beach, CA – 2011*  
*Teatro Century 16, Aurora, CO – 2012*  
*Templo de Sikh, Oak Creek, IL – 2012*  
*Escuela Primaria Sandy Hook – 2012*  
*Univ. de California Santa Barbara – 2014*  
*Iglesia MEA Emanuel – 2015*  
*Centro de Servicios Sociales, San Bernardino, CA – 2015*  
*Club Nocturno Pulse – 2016*  
*Las Vegas Strip - 2017*

¡Esto es sólo la punta del iceberg! La lista de los tiroteos masivos en esta nación podría continuar por varias páginas.

Desde que empecé a escribir este artículo, un estudiante del séptimo grado en Ohio se disparó y se suicidó en un cuarto de baño de la escuela. Él había llegado a la escuela con la intención de asesinar a sus compañeros de clase, pero aparentemente cambió su mente en el último minuto.

En este mismo momento, la Universidad de Michigan Central se pone en modo de confinamiento mientras la policía busca un tirador que ya ha asesinado a dos personas en una de las residencias universitarias.

Los Estados Unidos está experimentando una epidemia de violencia, gran parte de la cual se lleva a cabo con armas de fuego. Las estadísticas de asesinatos masivos en la nación son horripilantes en sí mismos, pero no se acercan de contar la historia plena de la obsesión de este país con (¿me atrevo a decir adicción a?) la violencia. En Los Ángeles, la índice de delitos violentos está en espiral hacia arriba a pesar del hecho de que la índice general de delitos está disminuyendo.

***No tendrás dioses ajenos delante de mí.***

Me temo que nosotros, como sociedad, nos estamos aclimatando a la violencia... que la violencia se ha

way of life – almost a religion. Theologian Walter Wink writes about what he calls *The Myth of Redemptive Violence*:

The belief that violence “saves” is so successful because it doesn’t seem to be mythic in the least. Violence simply appears to be the nature of things. It’s what works. It seems inevitable, the last and, often, the first resort in conflicts. If a god is what you turn to when all else fails, violence certainly functions as a god.<sup>1</sup>

I have very strong opinions about gun control that I will not share here. I believe that gun control is an issue that needs to be debated honestly and forthrightly by those of varying perspectives and ideologies who set policy and write laws. And, all of us who are stakeholders in this matter need to insist that they do precisely that. The refusal to raise the issue in public political forums serves no one well.

However, I also believe that the Church needs to go deeper! What is profoundly at issue for us is the idolatrous worship of violence that occurs at all levels of our life together – from our cartoons and comic books to our movies and music – from our political speeches to our church sermons – from our schools to our work places – from our homes to our markets – from our internet browsing to our intimate relationships. Violence has become so commonplace that we scarcely notice it until it shows up in shocking and terrifying ways such as mass murders or school shootings. Even then, our horror at these incidences quickly fades and our outrage soon dissipates into inaction. Violence has indeed become a way of life – our modern idolatry.

***Only a refusal to hate or kill can  
put an end to the chain of violence.***

Martin Luther King, Jr. understood that the only way to address the idolatry of violence was through a complete commitment of ourselves to the way of non-violence. He wrote:

Only a refusal to hate or kill can put an end to the chain of violence in the world and lead us toward a community where men can live together without fear. Our goal is to create a beloved community and this will require a

hecho un modo de vida – casi una religion. El Teólogo Walter Wink escribe sobre lo que él llama: *El Mito de la Violencia Redentora*:

La creencia de que la violencia “salva” es tan exitosa porque no parece ser mítica en lo más mínimo. La violencia simplemente parece ser la naturaleza de las cosas. Es lo que funciona. Parece inevitable, el último y, a menudo, el primer recurso en los conflictos. Si un dios es lo que se vuelve cuando todo lo demás falla, la violencia ciertamente funciona como un dios.<sup>1</sup>

Tengo opiniones muy fuertes sobre el control de armas que no voy a compartir en este caso. Creo que el control de armas es una cuestión que tiene que ser debatido con honestidad y franqueza por aquellos de diferentes perspectivas e ideologías quienes establecen políticas y escriben leyes. Y todos nosotros quienes somos partes interesadas en estos asuntos tienen que insistir en que lo hagan. La negativa a plantear la cuestión en foros políticos públicos no sirve a nadie bien.

Sin embargo, ¡también creo que la Iglesia tiene que profundizar en esta cuestión! Lo que es críticamente en cuestión para nosotros es la adoración idólatra de la violencia que sucede en todos los niveles de nuestra vida juntos – desde nuestros dibujos animados y comics hasta nuestras películas y música – desde nuestros discursos políticos hasta nuestros sermones de iglesia – desde nuestras escuelas hasta nuestros lugares de trabajo – desde nuestros hogares hasta nuestros mercados – desde nuestra navegación por internet hasta nuestras relaciones íntimas. La violencia se ha hecho tan común que apenas la notamos hasta que se manifiesta en formas impactantes y aterradores tales como asesinatos masivos y tiroteos en las escuelas. Aún así, nuestro horror ante estas incidencias rápidamente decae y nuestra indignación pronto se disipa en la inacción. La violencia ciertamente se ha hecho uno modo de vivir – nuestra idolatría moderna.

***Sólo una denegación a odiar o matar  
puede poner fin a la cadena de la violencia***

Martin Luther King, Jr. comprendió que la única manera de abordar la idolatría de la violencia fue a través de un compromiso completo de nosotros mismos al camino de no violencia. Escribió:

Sólo una denegación a odiar o matar puede poner fin a la cadena de la violencia en el mundo y llevarnos hacia una comunidad en la cual personas puedan vivir juntos sin el miedo. Nuestra meta es crear una comunidad amada, y



qualitative change in our souls as well as a quantitative change in our lives.<sup>2</sup>

esto requerirá un cambio cualitativo en nuestras almas además de un cambio cuantitativo en nuestras vidas.<sup>2</sup>

King considered himself to be a follower of Jesus, who suffered and died at the hands of the violent in an effort to save not just the just, but also the unjust. Like Jesus, King had no interest in merely vanquishing his foes. He sought instead to redeem them and to incorporate them into the beloved community of God where everyone could live without fear.

King se consideraba a sí mismo un seguidor de Jesús, quien sufrió y murió a manos de los violentos en un esfuerzo para salvar no sólo los justos, sino también los injustos. Como Jesús, King no tenía interés en simplemente vencer a sus enemigos. En cambio, procuró redimirlos e incorporarlos en la comunidad amada de Dios donde todo el mundo podría vivir sin miedo.

Of course, the way of non-violence was a way that demanded faith. It meant trusting in God, even in the face of violence and death. It meant trusting the power of resurrection, even when violence and death seemed to be at their strongest.

Por supuesto, el camino de no violencia fue un camino que exigía la fe. Significaba confiar en Dios, incluso ante la violencia y la muerte. Significaba confiar en el poder de la resurrección incluso cuando la violencia y la muerte parecían ser las más fuertes.

### *Repent and believe the Gospel*

### *Arrepiéntete y cree en el Evangelio*

It is time for a new and expanded theology of non-violence. As followers of Jesus, we are called to confront the idolatry of violence that holds are nation and our world enthralled. That is why I am suggesting that we use the remainder of this season of Lent to explore the sometimes subtle ways that the idol of violence pushes its way into our lives and makes itself seem like the only “real” and “normal” way to resolve our problems. This will entail more than merely condemning violence elsewhere and in others. It will also require us to explore how violence plays itself out in our own attitudes, assumptions, habits, hobbies, and even prayers. Most importantly, it will require faith.

Ahora es el tiempo para una teología nueva y ampliada de la no violencia. Como seguidores de Jesús, somos llamados a afrontar la idolatría de la violencia que mantiene nuestra nación y nuestro mundo cautivados. Esta es la razón por la cual estoy sugiriendo que utilicemos el resto de esta temporada de Cuaresma para explorar las maneras a veces sutiles por las cuales el ídolo de violencia se manifiesta en nuestras vidas. ¿Cómo es que la violencia llega a parecer la única manera real y normal de resolver nuestros problemas? Esto implicará más que simplemente condenar la violencia en otros lugares y en otras personas. También requerirá que exploremos cómo la violencia se manifiesta en nuestros propios actitudes, suposiciones, costumbres, pasatiempos, e incluso oraciones. Sobre todo, requerirá que tengamos la fe.

It won't be easy – far from it. Violence is too deeply embedded in our individual and our communal psyches. However, I suspect that an honest exploration of the role of violence may prove to be transformative in ways we can scarcely imagine.

No será fácil – ¡en absoluto! La violencia se arraiga demasiado profundamente en nuestras psiques individuales y comunales. Sin embargo, sospecho que una exploración honesta del papel de la violencia pueda resultar ser transformativa de modos que apenas podemos imaginar.

May God bless you during this season of Lent and guide you in the way that leads to life eternal.

Que Dios los bendiga durante esta temporada de Cuaresma y los guíe en el camino que conduce a la vida eternal.

*Pastor Frank*

---

<sup>1</sup>Walter Wink, “The Myth of Redemptive Violence,” in *The Bible in TransMission* (Spring 1999), p. 7.

<sup>2</sup>Martin Luther King, Jr., “Nonviolence: The Only Road to Freedom,” (May 4, 1966).

---

## HAPPY BIRTHDAY

---

to those **MEMBERS and FRIENDS** who were  
**BORN from MARCH 1 to 31**

01 Ernesto Martinez  
03 Victoria (Vicki) Ballagh  
04 Cecilia Rodriguez  
04 Tania Bernabe  
06 Gregoria Decoro  
06 Rev. David Farley  
11 Jennifer Cenicerros

---

## FELIZ CUMPLEAÑOS

---

a los **MIEMBROS y AMIGOS/AS** que  
**NACIERON del 01 al 31 de FEBRERO**

12 Ithamar Arias  
23 Ruby Rachel Bernabe  
25 Oswaldo Moreno  
27 Caroline Luat Young  
27 Aiden Alexander Bernabe  
29 Lorena Rodriguez

---

## THE ECHO CHAMBER

---

We held our Ash Wednesday Service at 12:15 p.m. on February 14. Nine people participated in prayers of repentance, songs, readings, and the imposition of the ashes after having listened to a wonderful meditation delivered by Pastor Frank Wulf. Special thanks go to Moon Ok Lee for playing the music in place of Danny Bernabe who was in the hospital at that time.

Thank you to all who took part in the Laundry Love Program last February 20, from 5:30 - 8:00 p.m. We helped 20 of our neighbors do 196 loads of laundry at a cost of \$250.00. The next Laundry Love event will be held on Tuesday, March 20 at the Aroma Laundry. Laundry Love donation boxes are available at the back of the Sanctuary for those who prefer to support the Program in this manner.

Also on March 20, at 6:30 p.m., there will be a Community Meeting on Homelessness at the St. Athanasius Episcopal Church on Echo Park Avenue. This Community Meeting is co-sponsored by the Echo Park Neighborhood Council, St. Athanasius Episcopal Church and Echo Park United Methodist Church. All Community Members are urged to attend.

A Memorial Service was held to celebrate the life of Joy Tinsley McClellan on Saturday, February 24, at the Silverlake Community Church (formerly Silverlake Presbyterian Church). The Service was very well attended by members of Echo Park United Methodist Church.

---

## EL CUARTO DE RESONIDO

---

Tuvimos nuestro servicio de Miércoles de Ceniza a las 12:15 p.m. el 14 de Febrero. Nueve personas participaron en oraciones de arrepentimiento, canciones, lecturas y la imposición de las cenizas después de haber escuchado una maravillosa meditación predicada por el Pastor Frank Wulf. Un agradecimiento especial para Moon Ok Lee por tocar la música en lugar de Danny Bernabe que estaba en el hospital en ese momento.

Gracias a todos los que participaron en el Programa Laundry Love el pasado 20 de Febrero, de 5:30 a 8:00 p.m. Ayudamos a 20 de nuestros vecinos a hacer 196 cargas de ropa a un costo de \$250.00. El próximo evento Laundry Love se llevará a cabo el Martes, 20 de Marzo en Aroma Laundry. Las cajas de donación de Laundry Love están disponibles en la parte posterior del Santuario para aquellos que prefieren apoyar el Programa de esta manera.

También el 20 de Marzo, a las 6:30 p.m., habrá una Reunión Comunitaria sobre Personas sin Hogar en la Iglesia Episcopal St. Athanasius en Echo Park Avenue. Esta Reunión de la Comunidad es copatrocinado por el Concilio de Vecindario de Echo Park, la Iglesia Episcopal St. Athanasius y la Iglesia Metodista Unida de Echo Park. Se recomienda a todos los Miembros de la Comunidad a asistir.

El Sábado, 24 de Febrero, se llevó a cabo un Servicio Conmemorativo para celebrar la vida de Joy Tinsley McClellan en Silverlake Community Church (anteriormente Silverlake Presbyterian Church). El Servicio tuvo una gran asistencia de miembros de la Iglesia Metodista Unida de Echo Park.

---

## FROM THE BOARD OF TRUSTEES

---

The wooden tables and benches on the Reservoir Street side of the Church needed some maintenance. These outdoor furniture get a lot of use by our neighbors and people passing by. The top of one of the small tables came off and needed a lot of repair. Some of the screws and bolts on all the other tables and chairs needed tightening. LaDell Stapp spent a couple of hours on Martin Luther King Day making the necessary repairs. Now the furniture is much stronger and should last a long time. Thanks so much to LaDell for his time and the use of his drill and wrenches.

Just a reminder - our All-Church Rummage Sale is scheduled for Saturday, March 10, 2018. We will need help (1) in setting up for the sale on Friday, March 9, from 9:00 a.m. to 4:00 p.m., (2) in assisting buyers during the sale on Saturday, March 10, from 9:00 a.m. to 4:00 p.m., and (3) in cleaning up after the sale, from 4:00 p.m. until the work is done.

---

## From the United Methodist Women

---

Dear Brothers and Sisters in Christ:

As we enter into the season of Lent, I want to thank all those who worked so hard to make our Mardi Gras breakfast a success. I especially want to thank Thez Cenicerros, Rick Souffle, Daniel Crouse. We made \$200.00 after expenses.

On February 17, I had the privilege of visiting the Callexico Community Center which is one of the four mission sites that belong to California-Pacific Conference of the United Methodist Church. The Center was started in 1937 by the United Methodist Women as a Clinic with two Nurses and a Doctor. In 1938, the land adjacent to the Clinic was given to the Center, and in 1947, the Center built a shelter for women and children.

Today, the Center runs a Day Care Program and a Pre-

---

## DE LOS FIDEICOMISARIOS

---

Las mesas y bancos de madera en el lado de la Iglesia de Reservoir Street necesitaban mantenimiento. Estos muebles exteriores son muy utilizados por nuestros vecinos y las personas que pasan. La parte superior de una de las mesas pequeñas necesitó mucha reparación. Algunos de los tornillos y pernos en todas las otras mesas y sillas necesitan apretarse. LaDell Stapp pasó un par de horas en el Día de Martin Luther King haciendo las reparaciones necesarias. Ahora los muebles son mucho más fuertes y deberían durar mucho tiempo. Muchas gracias a LaDell por su tiempo y por el uso de su taladro y llaves inglesas.

Solo un recordatorio: nuestra Venta de Artículos Usados de Toda la Iglesia está programada para el Sábado, 10 de Marzo de 2018. Necesitaremos ayuda (1) para preparar la venta el Viernes, 9 de Marzo de 9:00 a.m. a 4:00 p.m., (2) para ayudar a los compradores durante la venta el Sábado, 10 de Marzo de 9:00 a.m. a 4:00 p.m. y (3) para limpiar después de la venta, a partir de las 4:00 p.m. hasta que el trabajo esté hecho.

---

## De las Mujeres Metodista Unida

---

Queridos Hermanos y Hermanas en Cristo:

A medida que entramos en la temporada de Cuaresma, quiero agradecer a todos aquellos que trabajaron tan duro para hacer que nuestro desayuno de Mardi Gras sea un éxito. Especialmente quiero agradecer a Thez Cenicerros, Rick Souffle, Daniel Crouse. Hicimos \$200.00 después de los gastos.

El 17 de Febrero, tuve el privilegio de visitar el Centro de la Comunidad de Callexico, que es uno de los cuatro sitios de misión que pertenece a la Conferencia de California-Pacífico de la Iglesia Metodista Unida. El Centro fue fundado en 1937 por United Methodist Women como una clínica con dos enfermeras y un doctor. En 1938, el terreno adyacente a la Clínica fue entregado al Centro, y en 1947, el Centro construyó un refugio para mujeres y niños.

Hoy en día, el Centro administra un programa de



School Program for children, as well as a Micro Business Program and a Literacy Program for the older members of the Calexico Community. The Center also operates a Thrift Store where families in the Community can buy basic necessities at discounted prices.

When we were there, we helped to re-pack bulk containers of diapers into bags of thirty. These re-packed bags are sold for a low price of \$5.00 each. We also helped wash and dry the toys that the pre-schoolers play with. We also helped organize the food pantry. It was a very rewarding day.

Ladies, we have our All-Church Rummage Sale coming up on Saturday, March 11. We need as much help as we can get both on Friday, March 10, and on Saturday. Remember that many hands make light work.

The Reading Program is still going strong, and we are still in the race to improve our standing in the Program. We have books in the Fellowship Room still waiting to be read. I will bring the Book Catalog to one of our future meetings, so we can order more books.

For those who have not yet done so, please make your pledges for both designated and undesignated missions. We have pledged \$50.00 a month for Laundry Love as well as for La Oportunidad.

We meet on the second Sunday of every month after Fellowship Time. All ladies ages 5 to 105 are welcome. We always welcome new ideas and new faces. Our next meeting will be on Sunday, March 11.

Remember the plans that God has in mind for us, "they are plans for peace, not disaster, to give us a future filled with hope." (Jeremiah 29:11b)

May God bless us all.

**Lois Price**  
President, EPUMW

guardería y un programa de preescolar para niños, así como un programa de microempresa y un programa de alfabetización para los miembros mayores de la comunidad de Calexico. El Centro también opera una Tienda de Ahorro donde las familias en la Comunidad pueden comprar artículos de primera necesidad a precios reducidos.

Cuando estuvimos allí, ayudamos a volver a empacar contenedores a granel de pañales en bolsas de treinta. Estas bolsas re-empacadas se venden a un precio bajo de \$5.00 cada una. También ayudamos a lavar y secar los juguetes con los que juegan los preescolares. También ayudamos a organizar la despensa de alimentos. Fue un día muy gratificante.

Señoras, tenemos nuestra venta de artículos usados para toda la iglesia el sábado 11 de marzo. Necesitamos toda la ayuda que podamos obtener el viernes 10 de marzo y el sábado. Recuerde que muchas manos hacen el trabajo liviano.

El Programa de Lectura sigue siendo sólido y todavía estamos en la carrera por mejorar nuestra posición en el Programa. Tenemos libros en la sala de confraternidad que aún esperan ser leídos. Llevaré el Catálogo de libros a una de nuestras reuniones futuras, para poder pedir más libros.

Para aquellos que aún no lo hayan hecho, hagan sus promesas para misiones designadas y no designadas. Hemos prometido \$ 50.00 al mes por Laundry Love y para La Oportunidad.

Nos reunimos el segundo domingo de cada mes después de la hora de la confraternidad. Todas las mujeres de 5 a 105 años son bienvenidas. Siempre damos la bienvenida a nuevas ideas y caras nuevas. Nuestra próxima reunión será el domingo, 11 de marzo.

Recuerde los planes que Dios tiene en mente para nosotros, "son planes para la paz, no un desastre, para darnos un futuro lleno de esperanza." (Jeremías 29: 11b).

Que Dios nos bendiga a todos.

**Lois Price**  
Presidenta, EPMU

## DEFEND YOUR MIND

***Do you think change is easy?*** Ask anyone who has tried to break a bad habit, or change a wrong mindset and attitude, and you will discover change doesn't always feel good. ***It involves renewing your mind and replacing wrong mindsets with God's way of thinking and doing things.*** It also involves defending your mind against wrong thoughts. ***The daily battle confronting you, when you decide to change, takes place in your mind.*** The enemy may lead you to believe you can't change or that it is too difficult; however, be steadfast in maintaining a mindset that is focused on God and His Word. This will be the key to your success.

How do you defend your mind? You do it by capturing wrong thoughts when they come. Whenever you begin thinking in a way that doesn't line up with the Word, ***cast those wrong thoughts down by speaking God's Word.***

Guarding your mind takes discipline and diligence. ***Satan's objective is to get you to receive the negative thought, speak it and act on it.*** Once you act on something he has suggested, you activate a negative cycle in your life. This is where your resolve must kick in.

***Second Corinthians 10:5*** says, "Casting down imaginations, and every high thing that exalteth itself against the knowledge of God, and bringing into captivity every thought to the obedience of Christ." ***God isn't going to defend your mind for you; it's your responsibility. With the Word of God in your mouth and in your heart, you can defeat the enemy's suggestions every time.***

Regardless of whether your old issues are completely resolved, once you decide to go in a new direction, you have taken the first step toward change. ***Make a consistent effort to keep wrong thoughts of your past out of your mind.*** Learn from your mistakes and press forward. ***Get rid of "stinking thinking" and fill your mind with the truth of the Word by studying and meditating on the Scriptures daily.***

Wrong thoughts ***don't have to*** rule your life. Guard your mind by being careful about what you look at, listen to and talk about with others. God has given you authority over every aspect of your life, including your own mind!

## DEFIENDE TU MENTE

***¿Crees que el cambio es fácil?*** Pregúntale a cualquiera que haya intentado romper un mal hábito o cambie una mentalidad y actitud erróneas, y descubrirás que el cambio no siempre te hace sentir bien. ***Implica renovar su mente y reemplazar las mentalidades equivocadas con la manera de pensar y hacer de Dios.*** También implica defender tu mente contra pensamientos equivocados. ***La batalla diaria que te enfrenta cuando decides cambiar tiene lugar en tu mente.*** El enemigo puede llevarte a creer que no puedes cambiar o que es demasiado difícil; sin embargo, se firme en mantener una mentalidad enfocada en Dios y Su Palabra. Esta será la clave de tu éxito.

¿Cómo defiendes tu mente? Lo haces capturando pensamientos equivocados cuando llegan. Siempre que comience a pensar de una manera que no se alinee con la Palabra, ***arroje esos pensamientos equivocados y habla la Palabra de Dios.***

Proteger tu mente requiere disciplina y diligencia. ***El objetivo de Satanás es hacerte recibir el pensamiento negativo, hablarlo y actuar en ese pensamiento.*** Una vez que actúas sobre algo que ha sugerido, activas un ciclo negativo en tu vida. Aquí es donde tu resolución debe comenzar.

***Segunda de Corintios 10: 5*** dice: "Derribando imaginaciones, y toda altivez que se levanta contra el conocimiento de Dios, y llevando cautivo todo pensamiento a la obediencia de Cristo". ***Dios no va a defender tu mente por ti; es tu responsabilidad. Con la Palabra de Dios en tu boca y en tu corazón, puedes vencer las sugerencias del enemigo todo el tiempo.***

Independientemente de si tus problemas pasados están completamente resueltos, una vez que decida tomar una nueva dirección, habrá dado el primer paso hacia el cambio. ***Haga un esfuerzo constante para mantener fuera de su mente los pensamientos equivocados de su pasado.*** Aprende de tus errores y sigue adelante. ***Deshágase del "pensamiento pestilente" y llene su mente con la verdad de la Palabra estudiando y meditando en las Escrituras diariamente.***

Los pensamientos equivocados ***no tienen que*** gobernar tu vida. Protege tu mente teniendo cuidado con ***lo que miras, escuchas y hablas con los demás.*** ¡Dios te ha dado autoridad sobre cada aspecto de tu vida, incluida tu

**Fight bad thoughts with God's Word.** Philippians 4:8-9

Every day you will have the opportunity to go back to old ways of thinking. **From your interactions with others, to personal decisions,** you will have to choose God's thoughts over your own. You can do it! You're not alone on your road to change; **the Spirit of God and His Word are there to help you.** Decide today to turn away from anything that doesn't line up with His Word.

**Ephesians 4:21—24** declares, "Since you have heard about Jesus and have learned the truth that comes from him, throw off your old sinful nature and your former way of life, **which is corrupted by lust and deception.** Instead, let the Spirit renew your thoughts and attitudes. Put on your new nature, created to be like God—truly righteous and holy." This is your new identity in Christ Jesus. Put forth your best effort to keep yourself in the right frame of mind. Stay in the Word and keep out the wrong influences as an act of your will. When you become a good custodian over your thought life, you will be victorious over negative thoughts.

JOSE ALBERTO MARTINEZ  
Lay Leader

propia mente! **Lucha contra los malos pensamientos con la Palabra de Dios.** Filipenses 4:8-9

Todos los días tendrás la oportunidad de volver a las viejas formas de pensar. **Desde tus interacciones con los demás hasta las decisiones personales,** tendrás que elegir los pensamientos de Dios sobre los tuyos. ¡Puedes hacerlo! No estás solo en tu camino para cambiar; **el Espíritu de Dios y Su Palabra están ahí para ayudarte.** Decide hoy alejarte de todo lo que no se alinie con su Palabra.

**Efesios 4: 21-24** declara: "Puesto que usted ha oído hablar de Jesús y ha aprendido la verdad que proviene de él, deseche su antigua naturaleza pecaminosa y su antigua forma de vida, **que está corrompida por la lujuria y el engaño.** El espíritu renueva tus pensamientos y actitudes. Ponte tu nueva naturaleza, creada para ser como Dios, verdaderamente recta y santa ". Esta es su nueva identidad en Cristo Jesús. Haga su mejor esfuerzo para mantenerse en el estado de ánimo correcto. Permanece en la Palabra y mantén las influencias equivocadas como un acto de tu voluntad. Cuando te conviertas en un buen custodio de tu vida mental, serás victorioso de los pensamientos negativos.

JOSE ALBERTO MARTINEZ  
Lider Laico

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

### PRAYER REQUESTS

Our Prayer Vanguard, RETHA MATSON (323) 258-5279, FRANIE MADDELA (310) 435-8553, and JENNIFER CENICEROS (213) 453-5184, have been meeting on a regular basis to pray for members and friends of the Church who are in need of prayer for any reason at all. So, if you or your family (or someone you know) is in need of prayer, please contact them. They said that you do not have to tell them the reason for the request (unless you want to). Below is a list of those they have prayed for and are currently praying for:

### PETICIONES de ORACION

Nuestras Vanguardias de Oracion, RETHA MATSON (323) 258-5279, FRANIE MADDELA (310) 435-8553, yand JENNIFER CENICEROS (213) 453-5184, han sido reuniendo sobre una base regular para orar por los miembros y amigos de la Iglesia que necesita oraciones por cualquier razon. Entonces, si usted o su familia (o alguien que usted conoce) necesita oracion, por favor, haga contacto con ellas. Ellas dicen que no es necesario decirlas la razon por la peticion (a menos que quieras). Lo sigue es una lista de ellos por quien ellas han orado y estan orando todavia:

Theisha Cenicerros, Beth Hart, Maria Martinez and family (y su familia), Herbert Alex Arias, Gloria Litonjua, Franie Maddela, Lidia Moreno, the Leaders of the Church (los Lideres de la Iglesia), Retha Matson, Marcy Souffle, Cecilia Rodriguez and family [especialmente her son, Jeffrey] (Cecilia Rodriguez y su familia, [especialmente su hijo, Jeffrey]), Pablo Rodriguez and Juana Rodriguez, Lorena Rodriguez, Carla and Oswaldo Moreno and family, Iliana Sanchez, Leonel Sanchez, Maria Elena Quintanilla, Lois Price, Jonas Ronan, Jo Amado, the Youth of Echo Park United Methodist Church (los Jovenes de la Iglesia Metodista Unida), Danny Bernabe, Rev. Frank Wulf, Mark Phillips, the homeless people of Echo Park and other places in the world (las personas sin hogar en Echo Park y otras lugares en el mundo), John Chavis, Rosa Aguilar, Fernando Zepeda, the calamities and killings all over the world (las calamidades y matanzas alrededor del mundo), Lisa Palombi and Anthony, Cecilia Espinoza and family, Ernesto Luat and Farida Roa Luat, the Family of (la Familia de) Peregrina Decena (Danny Bernabe's Aunt who was 100 years old when she died) [la Tia de Danny Bernabe quien tenía 100 años cuando se murió], the Family of (la Familia de) Hedeliza Paje Silvano (Danny Bernabe's Sister-in-Law) [la Cuñada de Danny Bernabe], the Family of (la Familia de) Sumiko Elmer, the Family of (la Familia de) Joy Tinsley McClellan, the Family of (la Familia de) Lily Canoy (Caroline Luat Young's aunt [la tia de Caroline Luat Young]), Moses and Tania Bernabe, [more names in future issues][mas nombres en las futuros ediciones].....

**Please review and let Danny know whose names need to be removed from this list. (Por favor, revise y haga saber a Danny los nombres que deben ser quitado de esta lista.)**

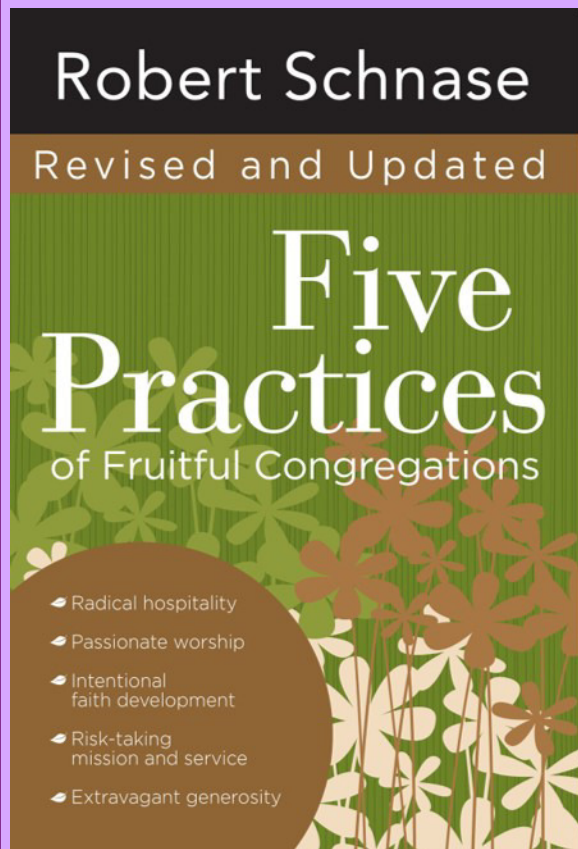
## FEBRUARY, 2018, EVENTS

### *EVENTOS del FEBRERO de 2018*

|                                                                                                                                                                    |                                                                                             |                                                     |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Saturday, February 3<br><i>Sabado, 3 de Febrero</i>                                                                                                                | West District Training Conference<br><i>Conferencia de Entrenamiento del Distrito Oeste</i> | 8:00 a.m. - 2:00 p.m.                               | Holman UMC<br><i>IMU de Holman</i><br>(323) 731-7285 |
| Fifth Sunday after Epiphany<br>Sunday, February 4<br>HOLY COMMUNION<br><i>Quinto Domingo despues de Epifania</i><br><i>Domingo, 4 de Febrero</i><br>SANTA COMUNION | English Worship<br><i>Culto en Ingles</i>                                                   | 10:30 a.m.                                          | Sanctuary<br><i>Santuario</i>                        |
|                                                                                                                                                                    | United Methodist Women Meeting<br><i>Reunion de las Mujeres Metodista Unida</i>             | after Fellowship<br><i>despues del Compañerismo</i> | Fellowship Room<br><i>Salon de Compañerismo</i>      |
|                                                                                                                                                                    | Spanish Worship<br><i>Culto en Español</i>                                                  | 2:30 p.m.                                           | Chapel<br><i>Capilla</i>                             |
| TRANSFIGURATION SUNDAY<br>Sunday, February 11<br><i>DOMINGO de la TRANSFIGURACION</i><br><i>Domingo, 11 de Febrero</i>                                             | UMW Mardi Gras Pancakes<br><i>Panqueques Mardi Gras de MMU</i>                              | 8:00 - 10:00 a.m.                                   | Basement Dining Room<br><i>Comedor del Sotano</i>    |
|                                                                                                                                                                    | English Worship<br><i>Culto en Ingles</i>                                                   | 10:30 a.m.                                          | Sanctuary<br><i>Santuario</i>                        |
|                                                                                                                                                                    | Administrative Council Meeting<br><i>Reunion del Concilio Administrativo</i>                | after Fellowship<br><i>despues del Compañerismo</i> | Fellowship Room<br><i>Salon de Compañerismo</i>      |
|                                                                                                                                                                    | Spanish Worship<br><i>Culto en Español</i>                                                  | 2:30 p.m.                                           | Chapel<br><i>Capilla</i>                             |
| ASH WEDNESDAY<br>February 14<br><i>MIERCOLES de CENIZAS</i><br><i>14 de Febrero</i>                                                                                | Bi-Lingual Ash Wednesday Service<br><i>Bi-Lingüe Servicio de Miercoles de Cenizas</i>       | 12:30 p.m.                                          | Chapel<br><i>Capilla</i>                             |

|                                                                                                                         |                                                                    |                                                     |                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| First Sunday of Lent<br>Sunday, February 18<br><i>Primer Domingo de la Cuaresma</i><br><i>Domingo, 18 de Febrero</i>    | English Worship<br><i>Culto en Ingles</i>                          | 10:30 a.m.                                          | Sanctuary<br><i>Santuario</i>                            |
|                                                                                                                         | Worship Committee Meeting<br><i>Reunion del Comite de Alabanza</i> | after Fellowship<br><i>despues del Compañerismo</i> | Fellowship Room<br><i>Salon de Compañerismo</i>          |
|                                                                                                                         | Spanish Worship<br><i>Culto en Español</i>                         | 2:30 p.m.                                           | Chapel<br><i>Capilla</i>                                 |
| Tuesday, February 20<br><i>Martes, 20 de Febrero</i>                                                                    | LAUNDRY LOVE<br><i>LAVADA de AMOR</i>                              | 5:30 p.m.                                           | Aroma Laundry<br><i>Lavanderia de Aroma</i>              |
| Second Sunday of Lent<br>Sunday, February 25<br><i>Segundo Domingo de la Cuaresma</i><br><i>Domingo, 25 de Febrero</i>  | English Worship<br><i>Culto en Ingles</i>                          | 10:30 a.m.                                          | Sanctuary<br><i>Santuario</i>                            |
|                                                                                                                         | Spanish Worship<br><i>Culto en Español</i>                         | 2:00 p.m.                                           | Chapel<br><i>Capilla</i>                                 |
| Tuesday, February 27<br><i>Martes, 27 de Febrero</i>                                                                    | Lenten Bible Study<br><i>Estudio Biblico de la Cuaresma</i>        | 6:30 p.m.                                           | Main Meeting Hall<br><i>Principal Salon de Reuniones</i> |
| Third Sunday of Lent<br>Sunday, March 4<br><b>HOLY COMMUNION</b><br><i>Domingo, 4 de Marzo</i><br><b>SANTA COMUNION</b> | English Worship<br><i>Culto en Ingles</i>                          | 10:30 a.m.                                          | Sanctuary<br><i>Santuario</i>                            |
|                                                                                                                         | Board of Trustees Meeting<br><i>Reunion de los Fideicomisarios</i> | after Fellowship<br><i>despues del Compañerismo</i> | Fellowship Room<br><i>Salon de Compañerismo</i>          |
|                                                                                                                         | Spanish Worship<br><i>Culto en Español</i>                         | 2:30 p.m.                                           | Chapel<br><i>Capilla</i>                                 |





# **WEST DISTRICT**

---

## **Inaugural Lenten Gathering**

### ***FIVE PRACTICES OF FRUITFUL CONGREGATIONS***

**Bishop Robert Schnase  
Rio Texas Conference of the UMC  
@ Hollywood UMC**

**Worship and Reception  
Friday, March 9, 7:30-9:30 p.m.**

**Lecture and Teaching Sessions  
Saturday, March 10, 8:00 a.m.-5:00 p.m.**

**\$30 - individuals / \$25 each – teams of 5  
Register at [www.calpacumc.org/westdistrict](http://www.calpacumc.org/westdistrict)**

**PULPIT NOTES**  
(English Worship Service)

- Mar. 4 - Third Sunday of Lent  
HOLY COMMUNION  
1 Corinthians 1:18-25 (CEB) [*The Message of the Cross*]  
John 2:13-22 (CEB) [*Jesus Drives the Merchants and the Money Changers from the Temple*]  
“Journeys in Grace: The Wisdom of God”  
Rev. Frank Wulf, Preacher  
Sulma Zepeda Rosales, Liturgist  
Herbert Alexander Arias, Children’s Time
- Mar. 11 - Fourth Sunday of Lent  
Ephesians 2:1-10 (CEB, alt.) [*Saved from Sin to Life*]  
John 3:14-21 (CEB, alt.) [*God Loves the World*]  
“Journeys in Grace: The Life of God”  
Rev. Frank Wulf, Preacher  
Elizabeth Franco, Liturgist  
Lisa Palombi, Children’s Time
- Mar. 18 - Fifth Sunday of Lent  
Hebrews 5:5-10 (CEB, alt.) [*The Source of Salvation*]  
John 12:20-33 (CEB, alt.) [*The Human One Will Be Glorified*]  
“Journeys in Grace: The Holiness of God”  
TBA, Guest Preacher  
Josephine Amado, Liturgist  
Lois Price, Children’s Time
- Mar. 25 - PALM/PASSION SUNDAY  
Mark 11:1-11 (CEB, alt.) [*Jesus Enters Jerusalem*]  
Philippians 2:5-11 (CEB, alt.) [*The Mind of Christ*]  
Mark 15:1-20 (CEB, alt.) [*Jesus Is Crucified*]  
“Journeys in Grace: The Death of God”  
Rev. Frank Wulf, Preacher  
Jennifer Cenicerros, Liturgist  
Lorena Rodriguez, Children’s Time
- Mar. 29 - MAUNDY THURSDAY  
Multicultural Service of Communion based on the Passover Meal
- Mar. 30 - GOOD FRIDAY  
Multicultural Service of the Seven Last Words
- Apr. 1 - EASTER SUNDAY  
HOLY COMMUNION  
Mark 16:1-8 (CEB, alt.) [*The Women Go to Jesus’ Tomb*]  
1 Corinthians 15:1-11 (CEB, alt.) [*The Resurrected Jesus Appears to His Followers*]  
“Journeys in Grace: The Power of God”  
Rev. Frank Wulf, Preacher  
John Chavis, Liturgist  
Rev. Frank Wulf, Children’s Time

**NOTAS DEL PULPITO**  
(Culto en Español)

- 4 de Mar. - Tercer Domingo de la Cuaresma  
SANTA COMUNION  
1 Corintios 1:18-25 (RVR 1995)  
Juan 2:13-22 (RVR 1995)  
Rev. Frank Wulf, Predicador  
Maria Elena Quintanilla, Liturgista
- 11 de Mar. - Cuarto Domingo de la Cuaresma  
Efesios 2:1-10 (RVR 1995)  
Juan 3:14-21 (RVR 1995)  
Jose Alberto Martinez, Predicador Laico  
Rosa Aguilar, Liturgista
- 18 de Mar. - Quinto Domingo de la Cuaresma  
Hebreos 5:5-10 (RVR 1995)  
Juan 12:20-33 (RVR 1995)  
Jose Alberto Martinez, Predicador Laico  
Maria Elena Quintanilla, Liturgista
- 25 de Mar. - DOMINGO de RAMOS  
Marcos 11:1-11 (RVR 1995)  
Filipenses 2:5-11 (RVR 1995)  
Marcos 15:1-20 (RVR 1995)  
Jose Alberto Martinez, Predicador Laico  
Rosa Aguilar, Liturgista
- 29 de Mar. - JUEVES SANTO  
Servicio Multicultural de Comunion  
basado en la Comida de Pascua
- 30 de Mar. - VIERNES SANTO  
Servicio Multicultural de las Siete Ultimas Palabras
- 1 de Apr. - DOMINGO de PASCUA  
SANTA COMUNION  
Marcos 16:1-8 (RVR 1995)  
1 Corintios 15:1-11 (RVR 1995)  
Rev. Frank Wulf, Predicador  
Maria Elena Quintanilla, Liturgista

**FELLOWSHIP TIME HOST/s/HOSTESS/es**

- Mar. 4 - Lois Price, Moreno Family, Zepeda Family  
Mar. 11 - Franie Maddela, Ballagh Family, Rodriguez Family  
Mar. 18 - Sally Case, Retha Matson, Jennifer Cenicerros  
Mar. 25 - CHURCH POTLUCK  
Apr. 1 - UMM EASTER BREAKFAST  
Marcy Souffle, Jo Amado, Jonas Ronan, Armisticia Dorotan

The APRIL, 2018, “The ECHO” will be distributed on April 1, 2018.  
El ABRIL de 2018 “EL RESONIDO saldrá el 1 de Abril de 2018.



1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026  
*Echo Park United Methodist Church*



## *Echo Park United Methodist Church*

1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CALIFORNIA 90026  
Tel. (213) 484-8214 Fax (213) 484-1826  
e-mail: [echoparkumc@gmail.com](mailto:echoparkumc@gmail.com)  
website: <https://echoparkumc.wordpress.com>

Bishop  
District Superintendent  
Pastor

**GRANT HAGIYA**  
**MARK NAKAGAWA**  
**FRANK WULF**

Secretary  
Music Director  
Custodian  
Lay Leaders

**RODOLFO (Danny) BERNABE**  
**MOON OK LEE**  
**MARK PHILLIPS**  
**LOIS PRICE**

Lay Leader (Emeritus)  
Admin Council Chairperson  
Treasurer  
Trustees Chairperson  
UMW President

**JOSE ALBERTO MARTINEZ**  
**RETHA MATSON**  
**ILIANA SANCHEZ**  
**LISA PALOMBI**  
**WALTER ELMER**  
**LOIS PRICE**

### THE ECHO / EL RESONIDO

Editor

[ English - Spanish ]  
[ Spanish - English ]  
[ Translators ]

**CARLOS RODRIGUEZ**  
**FRANK WULF**  
**JOSE ALBERTO MARTINEZ**  
**DANNY BERNABE**

## SUNDAY SCHEDULE OF WORSHIP (and related activities)

10:30 a.m.  
English Worship Service

2:30 p.m.  
Culto en Español

